

ELŐSZÓ

Feladatgyűjteményünk a portugál nyelvtani jelenségek tanórai vagy egyéni gyakorlásához, átisméltéséhez nyújt lehetőséget. A könyv megírásánál elsődlegesen azt tartottuk szem előtt, hogy az megfeleljen az egyetemi oktatás keretei között portugálul tanuló hallgatók igényeinek – gyakoroltassa mindazt, amivel az európai portugál nyelvtan elsajátítása során találkozniuk kell.

A feladatgyűjteményben az egyes fejezetek a portugál szófajok rendszerének megfelelően követik egymást. A fejezeteken belül az egymást követő gyakorlatok sorrendje fokozatos, az egyszerűbb feladatokat összetettebbek követik. Egyes gyakorlatok előtt a nyitott könyv szimbólum (📖) azt jelöli, hogy az adott feladat a másodéves tanulmányok része. A három utolsó fejezet (Isméltő gyakorlatok; Fordítandó mondatok; Feleletválasztós tesztek) az előzőek változatos átisméltését és az elsajátítottak mérését is szolgálhatja. A feladatgyűjteményt a benne szereplő összes gyakorlat megoldása zárja. A fordítandó mondatoknál csak egy lehetséges megoldást adunk meg, akkor is, ha több is van. A megoldások közreadásával a portugál nyelvtani jelenségek megértését kívánjuk elősegíteni, és egyben megkönnyíteni azok elsajátítását.

A szerzők

PREFÁCIO

O nosso livro de exercícios pretende possibilitar a prática e a revisão dos fenômenos gramaticais da língua portuguesa. Pode ser utilizado tanto na sala de aula como para o trabalho individual. Ao escrever o livro tentamos ter em conta as exigências dos alunos de português que estudam nos quadros do ensino universitário – procuramos facultar a prática de todas as estruturas com que eles se devem encontrar ao longo da aprendizagem da gramática do português europeu.

No livro de exercícios, os capítulos organizam-se segundo as diferentes categorias de palavras do português. (*I. Artigo, II. Sistema nominal, III. Pronomes pessoais, etc.*) Dentro de cada capítulo, o nível de dificuldade dos exercícios é gradual, partindo dos mais simples até aos mais complexos. Alguns dos exercícios estão assinalados com o símbolo de um livro aberto (📖) o que significa que fazem parte dos estudos do segundo ano. Os três últimos capítulos (*Exercícios de Revisão; Frases para Traduzir; Testes de Escolha Múltipla*) poderão servir tanto como revisão, de forma variada, do material já estudado como para verificação dos conhecimentos gramaticais adquiridos. O livro de exercícios termina com as soluções de todos os exercícios nele incluídos. No caso das frases para traduzir apresentamos apenas uma solução possível. Com a publicação das soluções pretendemos facilitar a compreensão dos fenômenos da gramática portuguesa e facilitar a sua aprendizagem.

As autoras